



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

SECOND SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 27 November 2025 — No. 22

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Gendron (Châteauguay) made a statement to underline the success of the event 24 heures sur glace pour la vie.

Ms. Garceau (Robert-Baldwin) made a statement to underline the launch of the Institut Écho.

Ms. Boivin Roy (Anjou–Louis-Riel) made a statement to underline the 65th anniversary of the Association industrielle de l'Est de Montréal.

Ms. Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques) made a statement to pay tribute to the citizens of the Centre-Sud neighbourhood.

Ms. Champagne Jourdain (Duplessis) made a statement to pay tribute to Mr. Pierre Cormier.

27 November 2025

Ms. Caron (La Pinière) made a statement to underline the 15th anniversary of the program Senior-Aware.

Mr. Roberge (Chambly) made a statement to underline the 50th anniversary of the Federation of Francophone and Acadian Communities of Canada.

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) made a statement to call on the Government to support the growth and development of the seal industry.

Mr. Boulet (Trois-Rivières) made a statement to pay tribute to Mr. Mario De Tilly.

Ms. Biron (Chutes-de-la-Chaudière) made a statement to invite the population to attend the Christmas concerts in the Chutes-de-la-Chaudière riding.

Mr. Lemay (Masson) made a statement to pay tribute to Ms. Nicole Juteau.

Mr. Jolin-Barrette (Borduas) made a statement to underline the 30th anniversary of the Musée des beaux-arts de Mont-Saint-Hilaire.

27 November 2025

At 9:55 a.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:06 a.m.

Moment of reflection

Introduction of Bills

Mr. Roberge, Minister Responsible for Laicity, moved that leave be granted to introduce the following bill:

9 An Act respecting the reinforcement of laicity in Québec

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 71 in Appendix)

Yeas: **92** Nays: **0** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 9 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Lafrenière, Minister of Public Security, tabled the following:

The 2024–2025 annual management report of the École nationale de police du Québec.

(Sessional Paper No. 375-20251127)

Ms. Biron, Minister of Higher Education, tabled the financial statements and statements of salaries for 2024–2025, with the performance reports and the reports on development prospects for the following institutions:

Royal Military College Saint-Jean	(Sessional Paper No. 376-20251127)
École de technologie supérieure	(Sessional Paper No. 377-20251127)
École nationale d'administration publique	(Sessional Paper No. 378-20251127)
HEC Montréal	(Sessional Paper No. 379-20251127)
Institut national de la recherche scientifique	(Sessional Paper No. 380-20251127)
Polytechnique Montréal	(Sessional Paper No. 381-20251127)
Bishop's University	(Sessional Paper No. 382-20251127)
Concordia University	(Sessional Paper No. 383-20251127)
Université de Montréal	(Sessional Paper No. 384-20251127)
Université de Sherbrooke	(Sessional Paper No. 385-20251127)
Université du Québec (head office)	(Sessional Paper No. 386-20251127)
Université du Québec à Chicoutimi	(Sessional Paper No. 387-20251127)
Université du Québec à Montréal	(Sessional Paper No. 388-20251127)

27 November 2025

Université du Québec à Rimouski	(Sessional Paper No. 389-20251127)
Université du Québec à Trois-Rivières	(Sessional Paper No. 390-20251127)
Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue	(Sessional Paper No. 391-20251127)
Université du Québec en Outaouais	(Sessional Paper No. 392-20251127)
Université Laval	(Sessional Paper No. 393-20251127)
McGill University	(Sessional Paper No. 394-20251127)
Université TÉLUQ	(Sessional Paper No. 395-20251127)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 9 October 2025 by Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) on opposition to the Rue du Rempart lot chosen for the establishment of the new elementary school in Matane.

(Sessional Paper No. 396-20251127)

The President tabled the following:

The report from the Auditor General of Québec to the National Assembly for 2025–2026 – November 2025;

(Sessional Paper No. 397-20251127)

The 2024–2025 activity report of the Fondation Jean-Charles-Bonenfant.

(Sessional Paper No. 398-20251127)

Presenting Reports from Committees

By leave of the Assembly to set aside section 4.4 of the Rules for the Conduct of Proceedings, the President tabled the following:

The report from the steering committee of the Committee on the National Assembly, which met on 26 November 2025 to discuss a request from the parliamentary group forming the Second Opposition Group concerning changes to the vice-chairs and the membership of the parliamentary committees.

(Sessional Paper No. 399-20251127)

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 129 and 134, Mr. Benjamin, Third Vice-President, moved:

THAT the changes in the membership of the standing committees as provided for in the report from the steering committee of the Committee on the National Assembly be adopted.

The motion was carried.

Presenting Petitions

By leave of the Assembly to set aside section 46 of the Rules for the Conduct of Proceedings, it was agreed to defer the tabling of petitions by Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) and Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri–Sainte-Anne) to 2 December 2025.

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

27 November 2025

Deferred Divisions

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 26 November 2025, on the motion moved by Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) during Business Standing in the Name of Members in Opposition.

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly note that Québec is experiencing the worst housing crisis in over 30 years, as rents have increased by 47% since 2018;

THAT it underline that the review of the Tribunal administratif du logement's method of calculation, together with tighter regulations respecting lease transfers, may further accelerate rent increases;

THAT it note that too many tenants and families are already living in a state of unsustainable housing insecurity;

THAT, lastly, it ask the Québec government to immediately intervene to ensure there are no rent increases above the inflation rate, unless they are expressly authorized by the Tribunal administratif du logement.

The motion was negatived on the following vote:

(Division No. 72 in Appendix)

Yeas: 8 Nays: 84 Abstentions: 0

Motions Without Notice

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mr. Derraji (Nelligan), Mr. Grandmont (Taschereau), Mr. Dufour (Abitibi-Est) and Ms. Blanchette Vézina (Rimouski), moved a motion on emergency air services in the Gaspésie region; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

27 November 2025

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Mallette (Huntingdon), together with Mr. Boissonneault (Arthabaska), Mr. Carmant (Taillon) and Ms. Poulet (Laporte), moved:

THAT the National Assembly firmly reject any far-right accusations targeting any political party represented in this House.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 73 in Appendix)

Yeas: **91** Nays: **0** Abstentions: **0**

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Fortin, Leader of the Official Opposition, together with Ms. Proulx, Minister Responsible for the Status of Women, Mr. Cliche-Rivard (Saint-Henri-Sainte-Anne), Ms. Gentilcore (Terrebonne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Ms. Blanchette Vézina (Rimouski), Mr. Carmant (Taillon) and Ms. Poulet (Laporte), moved:

THAT the National Assembly pay tribute to Ms. Lise Bacon, who passed away on 29 October at the age of 91;

THAT it express its full appreciation for this pioneer of women's rights, the first woman to serve as president of a political party in Canada, the second woman in Québec history to be elected as a Member in 1973, and the first woman to assume the role of Deputy Premier of Québec;

THAT it express its profound appreciation for the political work and legacy of this exceptional Quebecer, who held important offices, notably as Member for Bourassa and later Chomedey, as minister of various departments under the liberal governments of Robert Bourassa, and as a Senator in the Senate of Canada;

27 November 2025

THAT it recall that Lise Bacon's career was marked by public commitment, the desire to pave the way for women in politics, and a sincere love for the French language and Québec culture, as evidenced in particular by the fact that she drafted Québec's very first policy on childcare services and was behind the passage of the Act respecting the professional status of artists;

THAT it underline that her career and commitment have been recognized with honours such as the titles of Grand Officer of the Ordre national du Québec, Member of the Order of Canada, and Officer of the Legion of Honour of France;

THAT, lastly, it extend its deepest condolences to her family and that it observe a minute of silence in memory of this great Quebecer.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

At the request of Mr. Benjamin, Third Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Ms. Labrie (Sherbrooke), together with Ms. Garceau (Robert-Baldwin), Ms. Gentilcore (Terrebonne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Ms. Blanchette Vézina (Rimouski) and Mr. Dufour (Abitibi-Est), moved:

THAT the National Assembly recall that, according to the 2024–2027 government action plan on access to abortion, the most important action the Québec government can take to better protect the right to abortion is to guarantee the conditions necessary for the exercise of this right by improving access to services;

27 November 2025

THAT it acknowledge the concerns expressed by many physicians and abortion clinic managers in Québec regarding the risks of clinic closures or reduced services due to legislative or regulatory changes;

THAT, lastly, it ask the Québec government to reiterate its commitment to respecting freedom of choice by taking all measures necessary to ensure that there are no closures of abortion clinics and no reductions in services at these clinics.

The question was put on this motion, and an electronic division was thereupon demanded.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 74 in Appendix)

Yeas: **90** Nays: **0** Abstentions: **0**

Notices of Proceedings in Committees

Ms. LeBel, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Labour and the Economy, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 3, An Act to improve the transparency, governance and democratic process of various associations in the workplace;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its public hearings within the framework of special consultations on the consultation paper on Québec's target for the reduction of greenhouse gas emissions entitled "Consultation sur la cible de réduction des émissions de gaz à effet de serre du Québec";
- the Committee on Public Finance, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 7, An Act to reduce bureaucracy, increase state efficiency and reinforce the accountability of senior public servants;

27 November 2025

- the Committee on Culture and Education, to undertake clause-by-clause consideration of Bill 108, An Act to amend the Act respecting the Société de développement des entreprises culturelles to modernize the Société's financial service offer and to recognize the digital creativity industry.

Mr. Benjamin, Third Vice-President, gave the following notice:

- the Committee on Institutions shall hold a deliberative meeting to organize its proceedings.

Information on the Proceedings of the Assembly

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 298 and 299, Mr. Benjamin, Third Vice-President, informed the Assembly that the interpellation scheduled for Friday, 28 November 2025 between Ms. Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger) and Mr. Girard, Minister for Regional Economic Development, on “the CAQ government being out of touch with Québec’s regional economic realities”, will be held on Tuesday, 2 December 2025 from 9:30 a.m. to 11:30 a.m.

ORDERS OF THE DAY

At 11:30 a.m., at the request of Ms. LeBel, Deputy Government House Leader, Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings until the expiry of the time limit for receiving notices for debates upon adjournment.

27 November 2025

The proceedings resumed at 11:37 a.m.

Ms. LeBel, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Tuesday, 2 December 2025 at 1:40 p.m.

The motion was carried.

Accordingly, at 11:37 a.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 2 December 2025 at 1:40 p.m.

ROYAL ASSENT

On Thursday, 27 November 2025 at 11:30 a.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Ms. Aubé,ittings and Parliamentary Procedure Advisor and Delegate of the Secretary General, the Honourable Manon Jeannotte, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

220 An Act respecting Joseph Paul-Émile Daniel Michel Marcil

NATHALIE ROY

President

27 November 2025

APPENDIX

Electronic Divisions

On the motion moved by Mr. Roberge, Minister Responsible for Laicity, that leave be granted to introduce Bill 9, An Act respecting the reinforcement of laicity in Québec:

(Division No. 71)

YEAS - 92

Abou-Khalil (CAQ)	Ciccone (QLP)	Hébert (CAQ)	Paradis (PQ)
Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Jacques (CAQ)	Picard (CAQ)
Arseneau (PQ)	Déry (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulet (IND)
Asselin (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)
Bachand (CAQ)	Drainville (CAQ)	Labrie (QS)	Proulx (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dubé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Dufour (IND) (Abitibi-Est)	Lacombe (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	Laframboise (CAQ)	Rotiroti (QLP)
		Lafrenière (CAQ)	Rouleau (CAQ)
		Lakhoyan Olivier (QLP)	Sainte-Croix (CAQ)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	LeBel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Setlakwe (QLP)
Bogemans (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Simard (CAQ)
Boissonneault (PQ)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Skeete (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Fréchette (CAQ)		St-Louis (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Gagnon (CAQ)		St-Pierre Plamondon (PQ)
		Lemay (CAQ)	Tanguay (QLP)
Bouazzi (QS)	Garceau (QLP)	Lévesque (CAQ) (Chauveau)	Tardif (CAQ)
Boulet (CAQ)	Gendron (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tremblay (CAQ) (Dubuc)
Bourassa (CAQ)	Gentilcore (PQ)	Mallette (CAQ)	Zaga Mendez (QS)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ) (Lac-Saint-Jean)	Martel (CAQ)	Zanetti (QS)
Cadet (QLP)	Girard (CAQ) (Groulx)	Massé (QS)	
Caire (CAQ)	Grandmont (QS)	McGraw (QLP)	
Caron (QLP) (La Pinière)	Grondin (CAQ)	Montigny (CAQ)	
Champagne Jourdain (CAQ)			
Charest (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Morin (QLP)	
Charette (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Nichols (QLP)	

27 November 2025

On the motion moved by Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion):

(Division No. 72)

YEAS - 8

Bouazzi (QS)	Grandmont (QS)	Leduc (QS)	Zaga Mendez (QS)
Fontecilla (QS)	Labrie (QS)	Massé (QS)	Zanetti (QS)

NAYS - 84

Abou-Khalil (CAQ)	Charette (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Paradis (PQ)
Allaire (CAQ)	Chassin (IND)	Guillemette (CAQ)	Picard (CAQ)
Arseneau (PQ)	Ciccone (QLP)	Hébert (CAQ)	Poulet (IND)
Asselin (CAQ)	Derraji (QLP)	Jacques (CAQ)	Poulin (CAQ)
Bachand (CAQ)	Déry (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Proulx (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dorismond (CAQ)	Julien (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Drainville (CAQ)	Lachance (CAQ)	Roberge (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Dubé (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rotiroti (QLP)
	Dufour (IND) (Abitibi-Est)	Lafrenière (CAQ)	Rouleau (CAQ)
		Lakhoyan Olivier (QLP)	Sainte-Croix (CAQ)
Biron (CAQ)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	LeBel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Blais (CAQ)	Duranceau (CAQ)	Lecours (CAQ) (Les Plaines)	Setlakwe (QLP)
Bogemans (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ) (Lotbinière-Frontenac)	Simard (CAQ)
Boissonneault (PQ)	Fortin (QLP)	Lemay (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Fréchette (CAQ)		St-Louis (CAQ)
Bonnardel (CAQ)			St-Pierre Plamondon (PQ)
Boulet (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lévesque (CAQ) (Chauveau)	Tanguay (QLP)
Bourassa (CAQ)	Garceau (QLP)	Maccarone (QLP)	Tardif (CAQ)
Bussière (CAQ)	Gendron (CAQ)	Malette (CAQ)	Tremblay (CAQ) (Dubuc)
Cadet (QLP)	Gentilcore (PQ)	Martel (CAQ)	
Caire (CAQ)	Girard (CAQ) (Lac-Saint-Jean)	McGraw (QLP)	
Caron (QLP) (La Pinière)	Girard (CAQ) (Groulx)	Montigny (CAQ)	
Champagne Jourdain (CAQ)		Morin (QLP)	
Charest (CAQ)	Grondin (CAQ)	Nichols (QLP)	

27 November 2025

On the motion moved by Ms. Mallette (Huntingdon), together with Mr. Boissonneault (Arthabaska), Mr. Carmant (Taillon) and Ms. Poulet (Laporte):

(Division No. 73)

YEAS - 91

Abou-Khalil (CAQ)	Ciccone (QLP)	Hébert (CAQ)	Paradis (PQ)
Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Jacques (CAQ)	Picard (CAQ)
Arseneau (PQ)	Déry (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulet (IND)
Asselin (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Julien (CAQ)	Poulin (CAQ)
Bachand (CAQ)	Drainville (CAQ)	Labrie (QS)	Proulx (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dubé (CAQ)	Lachance (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dufour (IND)	Lacombe (CAQ)	Roberge (CAQ)
(Orford)	(Abitibi-Est)	Laframboise (CAQ)	Rotiroti (QLP)
Bélanger (CAQ)	Dufour (QLP)	Lafrenière (CAQ)	Rouleau (CAQ)
(Prévost)	(Mille-Îles)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Sainte-Croix (CAQ)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	LeBel (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lecours (CAQ)	Setlakwe (QLP)
Bogemans (CAQ)	Fontecilla (QS)	(Les Plaines)	Simard (CAQ)
Boissonneault (PQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Skeete (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Fréchette (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	St-Louis (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Leduc (QS)	Tanguay (QLP)
Bouazzi (QS)	Garceau (QLP)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Boulet (CAQ)	Gendron (CAQ)	Lévesque (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Gentilcore (PQ)	(Chauveau)	(Dubuc)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ)	Maccarone (QLP)	Zaga Mendez (QS)
Cadet (QLP)	(Lac-Saint-Jean)	Mallette (CAQ)	Zanetti (QS)
Caron (QLP)	Girard (CAQ)	Martel (CAQ)	
(La Pinière)	(Groulx)	Massé (QS)	
Champagne Jourdain (CAQ)	Grandmont (QS)	McGraw (QLP)	
Charest (CAQ)	Grondin (CAQ)	Montigny (CAQ)	
Charette (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Morin (QLP)	
Chassin (IND)	Guillemette (CAQ)	Nichols (QLP)	

27 November 2025

On the motion moved by Ms. Labrie (Sherbrooke), together with Ms. Garceau (Robert-Baldwin), Ms. Gentilcore (Terrebonne), Mr. Chassin (Saint-Jérôme), Ms. Blanchette Vézina (Rimouski) and Mr. Dufour (Abitibi-Est):

(Division No. 74)

YEAS - 90

Abou-Khalil (CAQ)	Ciccone (QLP)	Guillemette (CAQ)	Morin (QLP)
Allaire (CAQ)	Derraji (QLP)	Hébert (CAQ)	Nichols (QLP)
Arseneau (PQ)	Déry (CAQ)	Jacques (CAQ)	Paradis (PQ)
Asselin (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Picard (CAQ)
Bachand (CAQ)	Drainville (CAQ)	Julien (CAQ)	Poulet (IND)
Beauchemin (QLP)	Dubé (CAQ)	Labrie (QS)	Poulin (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Orford)	Dufour (IND) (Abitibi-Est)	Lachance (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bélanger (CAQ) (Prévost)	Dufour (QLP) (Mille-Îles)	Lacombe (CAQ)	Provençal (CAQ)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Roberge (CAQ)
		Lafrenière (CAQ)	Rotiroti (QLP)
		Lakhoyan Olivier (QLP)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fontecilla (QS)	Lecours (CAQ)	Schneeberger (CAQ)
Boissonneault (PQ)	Fortin (QLP)	(Les Plaines)	Setlakwe (QLP)
Boivin Roy (CAQ)	Fréchette (CAQ)	Lecours (CAQ)	Simard (CAQ)
Bouazzi (QS)	Gagnon (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Skeete (CAQ)
Boulet (CAQ)	Garceau (QLP)	Leduc (QS)	St-Louis (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Gendron (CAQ)	Lemay (CAQ)	Tanguay (QLP)
Bussière (CAQ)	Gentilcore (PQ)	Lévesque (CAQ)	Tardif (CAQ)
Cadet (QLP)	Girard (CAQ)	(Chauveau)	Tremblay (CAQ)
Caron (QLP) (La Pinière)	(Lac-Saint-Jean)	Maccarone (QLP)	(Dubuc)
Champagne Jourdain (CAQ)	Girard (CAQ) (Groulx)	Mallette (CAQ)	Zaga Mendez (QS)
Charest (CAQ)	Grandmont (QS)	Martel (CAQ)	Zanetti (QS)
Charette (CAQ)	Grondin (CAQ)	Massé (QS)	
Chassin (IND)	Guilbault (CAQ)	McGraw (QLP)	
		Montigny (CAQ)	